

“ՀԱՆԴԵՍ ԱՄՍՕՐԵԱՅ”

ՀԱՅԵԳԻՏԵԿԱՆ ՌԻՍՈՒՄՆԵՐԵՐԹ

— ՌԸ. ՏԱՐԻ — 1934 —

Կը խմբագրուի եւ կը հրատարակուի

ՄԵԽԻԹԱՐԻՏԵԱՆ ՄԻՆԵՐՆՈՒԹԵԱՆ ԿՈՂՄԵՆԻ Ի ՎԻԵՆԱՆ ԱՇԽԱՏԱԿՐԱԼԹԵԱՐԻ ԱՉԳԱՅԻՆ ԵՒ ՕՏԱՐ ԲԱՆՈՒՄՆԵՐՈՒ:



Որպէս զի անլի մատչելի դառնայ Ուսումնաթերթս օտարալեզու արեւելագէտներուն, յոմբագրութիւնս շարունակաբար պիտի ներկայացնէ նաեւ կտրուոր բանասիրական յօդուածներուն համառօտ մէկ ամփոփումը, միջազգային որ եւ է լեզուաւ:



Բաժանորդագրինն Է արեւն նրկրի համար՝ 1 ֆրանկ տարւոյնդ, կամ յիկ:

Մեր հասցէն՝

REDACTION DE LA REVUE “HANDES AMSORYA,”

VIENNE (Autriche), VII., Mechitharistengasse 4.

Ն Ո Ր Հ Ր Ը Տ Ա Ր Ը Կ Ո Ւ Թ Ի Ն Ն Ե Ր

(Խմբագրութեան ուղարկում :)

- 1934. Պատի օրացոյց մշտայուչ. 2. տարի. Հալէպ :
- Ազրարային ֆրոնտում : Գիւրջ առաջին : Երեւան 1934 : 8<sup>0</sup>, էջ 152 : Գինն՝ 1.50 ռ. :
- Աղամէց Պրոֆ. Լ., Գիւղատնտեսական կենդանիների բուժման հիմունքները : Երեւան, Գիւղհրատ, 1934 : 8<sup>0</sup>, էջ 292 :
- Աբանասեան Ա., Տեխնիկական բոյսերը եւ նրանց մշակութիւնը : Երեւան, Պետհրատ, 1934 : 8<sup>0</sup>, էջ 208 : Գինն՝ 2 ռ. :
- Ալազան, Վաթսուներորդ հորիզոնում. վէպ : Երեւան, Պետհրատ, 1934 : 8<sup>0</sup>, էջ 572 : Գինն՝ 4 ռ. :
- Ալեքսանեան Շ., Հանքային պարարտանիւթերով պարարտացման տեխնիկան : Երեւան, Գիւղհրատ, 1934 : 8<sup>0</sup>, էջ 20 : Գինն՝ 30 կոպ. :
- Աղաբաբեան Կ., Լեզուի եւ զրականութեան դասագիրք. տարրական դպրոցի համար. ուսման չորրորդ տարի : Թիֆլիս, Վրաստանի Պետ. հրատարակչ., 1933 : 8<sup>0</sup>, էջ 272 :

“HANDES AMSORYA,”

MONATSSCHRIFT FÜR ARMENISCHE PHILOLOGIE

— XLVIII. JAHRGANG — 1934 —

Herausgegeben und redigiert von der

MECHITHARISTEN - KONGREGATION IN WIEN

unter Mitwirkung zahlreicher Armenisten.



Um unseren nichtarmenischen P. T. Abonnenten die Benützung unserer Zeitschrift zu erleichtern, werden wir fortlaufend von den wichtigen philologischen Abhandlungen ein kurzes Resumé in einer europäischen Sprache geben.



Preis dieses Jahrganges £ 1.—.

Unsere Adresse :

- Անասնապահական կանոններ : Երեւան 1934 : 8<sup>0</sup>, էջ 20 :
- Աստուածային Պատարագամտոյց կամ խորհրդատեար սրբազան պատարագի ըստ արարողութեան Հայաստանեայց առաքելական սուրբ Եկեղեցւոյ. հրատ. եւ թրգմ. անգղիերէնի Ա. Թորոսեան : Նիւ Եորք 1933 : 8<sup>0</sup>, էջ 16 + 260 :
- (նոյնը համառօտ) : Նիւ Եորք 1933 : 8<sup>0</sup>, էջ XXXII + 164 :
- Բաբանեան Ա., Վ. Ի. Լենինի աշխատութիւնների հայերէն թարգմանութիւնները : Բիւրիոգրաֆիական ցանկ : Երեւան 1934 : 8<sup>0</sup>, էջ 82 : Գինն՝ 2 ռ. :
- Բարոնսկի Ն. Ն., ԽՍՀՄ. աշխարհագրութիւն. դասագիրք միջնակարգ դպրոցի համար : Երեւան, Պետհրատ, 1934 : 8<sup>0</sup>, էջ 248 : Գինն՝ 2.50 ռ. :
- Բիւլետէն Հայպետհրատի նոր լոյս տեսած եւ մամուլի տակ գտնուած գրքերի (Յուուուար—Փետրուար) : Երեւան 1934 : 8<sup>0</sup>, էջ 12 :

Բոլիբեգեան Լ., Ոչխարների մսուրային ժամանակաշրջանի խնամքի եւ պահպանման մասին: Երեւան, Գիւղհրատ, 1934: 8<sup>0</sup>, էջ 16: Գինն՝ 25 կոպ.:

Գալեմեաբեան Յ. Պ. եւ Ալալոյանեան Ա., Ղեկնող արք. Դուրեան. իր կեանքն ու գործը: Գահիրէ 1934: 8<sup>0</sup>, էջ 160: Գինն՝ 10 Ե. Դ.:

Գալեմեաբեան Լ. Պ., Մանկան դաստիարակութիւնը տան մէջ: Գահիրէ 1934: 8<sup>0</sup>, էջ 80: Գինն՝ 8 Փր.:

Գուլումեան Լուսֆիկ, Կտակ եւ յատկացում (ծանօթութիւններ թրք. քաղաքային օրէնքին): Կ. Պոլիս 1934: 8<sup>0</sup>, էջ 32: Գինն՝ 5 զրշ.:

Գրացուցակ, Թիւ 2: Երեւան 1934: 8<sup>0</sup>, էջ 16:

Դաւթեան Գ., Ծխախոտի մշակոյթի պարարտացումը: Երեւան, Գիւղհրատ, 1934: 8<sup>0</sup>, էջ 24: Գինն՝ 40 կ.:

Դաւթեան Մ., Առաջին կինը: Երեւան, Պետհրատ, 1934: 8<sup>0</sup>, էջ 80: Գինն՝ 75 կոպ.:

Դեմիրբեան Դ., Պուլպուլ մուկիկը. պատկերազարդ: Երեւան, Պետհրատ, 1934: 8<sup>0</sup>, էջ 16: Գինն՝ 30 կոպ.:

Եսեան Խ., Հասարակագիտութիւն. դասագիրք տարրական դպրոցի Գ. խմբակի համար: Թիֆլիս 1933: 8<sup>0</sup>, էջ 204: Գինն՝ 3.25 ռ.:

Զարդարեան Հ., Մեր կեանքը. վէպ: Պարիս 1934: 8<sup>0</sup>, էջ 304: Գինն՝ 15 Փր.: (Դիմել՝ H. Zartarian, 126, Avenue Simon-Bolivar, Paris 19<sup>e</sup>.)

Զեվագո Միշեի, Գաբասթան, զգայացունց, հետաքրքրաշարժ եւ սիրային արկածներով լի պատմական վէպ: Ա. հտր.: Գահիրէ 1934: 8<sup>0</sup>, էջ 288: Գինն՝ 15 Ե. Դ.:

Էլիբեկեան Հ., Աշխարհագրական տետր. տարրական դպրոցի Գ. խմբի համար: Երեւան 1934: 4<sup>0</sup>, էջ 20: Գինն՝ 50 կոպ.:

— — Աշխարհագրութեան տետր տարրական դպրոցի Գ. խմբի համար: Թիֆլիս 1933: 4<sup>0</sup>, էջ 28:

— — Աշխարհագրութիւն. դասագիրք տարրական դպրոցի երրորդ խմբի համար: Թիֆլիս, Վրաստանի Պետհրատ, 1933: 8<sup>0</sup>, էջ 88: Գինն՝ 2.50 ռ.:

Էնգելս Ֆ., Գերմանական զիւղացիական պատերազմը: Երեւան, Կուսհրատ, 1934: 8<sup>0</sup>, էջ 228: Գինն՝ 1.50 ռ.:

Էնեիս վ. Ի., Իմպերիալիզմը որպէս կապիտալիզմի ամենաբարձր ստադիա: Երեւան, Պետհրատ, 1934: 8<sup>0</sup>, էջ 120: Գինն՝ 1 ռ.:

Լենինականի մանկարանական կարիներհրատարակում տեղեկանք: Լենինական 1934: 8<sup>0</sup>, էջ 24:

Խաչատրեան Տ., Սերմազուիչ. գործնական ձեռնարկ: Երեւան 1934: 8<sup>0</sup>, էջ 20: Գինն՝ 50 կոպ.:

Նխախոտի շիթիլանոցներ (ծխախոտագործի բրոշիւր, Թ. 1): Երեւան, Գիւղհրատ, 1934: 8<sup>0</sup>, էջ 32: Գինն՝ 60 կոպ.:

Կազանցելի սիստէմի միալար արգելակ: Երեւան, Պետհրատ, 1934: 8<sup>0</sup>, էջ 92: Գինն՝ 1.20 ռ.:

Կամարիսկի Ա., Ոչնչացնելու կանաչ միաստուներին: Երեւան 1934: 8<sup>0</sup>, էջ 48: Գինն՝ 65 կոպ.:

Կանոններ բնակավարձկոսուների հրահանգին պատկերով: Երեւան 1934: 8<sup>0</sup>, էջ 20:

Կանոններ վագոնների ուղղիչների աշխատանքների մասին: Լենինական 1934: 12<sup>0</sup>, էջ 24:

Հիմնական օրէնք Վրաստանի սոցիալիստական խորհրդային Հանրապետութեան: Թիֆլիս 1933: 8<sup>0</sup>, էջ 30:

Հրահանգ վաֆ-երում գարնանամառնային շրջանում ոչխարների արօտային պահպանման եւ բոման վերաբերեալ: Երեւան 1934: 8<sup>0</sup>, էջ 24: Գինն՝ 35 կոպ.:

Մաղաբեան Հ., Արօտների եւ խոտհարքների խնամքը: Երեւան, Գիւղհրատ, 1934: 8<sup>0</sup>, էջ 24: Գինն՝ 40 կոպ.:

Մէլիխեբեան Ս., Երեւանի Պետական Թատրոնը: Երեւան, Պետհրատ, 1933: 8<sup>0</sup>, էջ 72: Գինն՝ 1.50 ռ.:

Մէսեան Գ., Լեզուի եւ գրականութեան դասագիրք տարրական դպրոցի համար. ուսման երրորդ տարի: Թիֆլիս 1933: 8<sup>0</sup>, էջ 218:

Միխեյլով Վ. Ա., Ֆիզիկա: Ա. հտր., Բ. մաս: Մեխանիկա եւ ջերմութիւն: Երեւան, Պետհրատ, 1934: 8<sup>0</sup>, էջ 134: Գինն՝ 3 ռ.:

Մուրացան, Նոյի ազուալը: Երեւան, Պետհրատ, 1933: 8<sup>0</sup>, էջ 72: Գինն՝ 33 կոպ.:

[Պետհրատի էջանագին գրադարան, Թիւ 15—16:]

Յակոբեան Ե., Խոզերի ժանտախտը: Երեւան 1934: 8<sup>0</sup>, էջ 20: Գինն՝ 30 կոպ.:

Յակոբեան Ռ., Աղիւսակներ: Երեւան 1934: 8<sup>0</sup>, էջ 40: Գինն՝ 1.50 ռ.:

Յովհաննիսեան Գ., Ուղղադրական ծոցատետր (գործնական): Թիֆլիս 1933: 12<sup>0</sup>, էջ 32: Գինն՝ 40 կոպ.:

«Պրավդան» Անդրկովկասի մասին: Երևան  
1934: 8<sup>0</sup>, էջ 68: Գինն՝ 1 ու.:

Ռիբկին Ն., Ուղղադիւ Լոսանկիւնաչափու-  
թիւն. դասադիրք միջնակարգ դպրոցներին  
համար: Երևան, Պետհրատ, 1934: 8<sup>0</sup>,  
էջ 342: Գինն՝ 2 ու.:

— — Եռանկիւնաչափական խնդիրներին ժո-  
ղովածու. ուսման 8—9 տարի: Երևան,  
Պետհրատ, 1934: 8<sup>0</sup>, էջ 96: Գինն՝ 1.80 ու.:

Ռիսնով Ն., Սոցիալիստական ճանապարհին:  
Երևան 1933: 8<sup>0</sup>, էջ 56: Գինն՝ 1 ու.:

Ռոսէլլ Ե. Զ., Բոյսերի աննդառութիւնը և  
հողի բերքատուութիւնը: Երևան, Գիւղ-  
հրատ, 1934: 8<sup>0</sup>, էջ 114: Գինն՝ 6 ու.:

Սարգսեան Ն., Բնադիտութիւն. դասադիրք  
Գ. խմբակի համար: Թիֆլիս 1933: 3<sup>0</sup>, էջ  
148: Գինն՝ 2.50 ու.:

«Սահակ-Մեսրոպ» եղիպտահայ նոթատետր  
օրացոյց 1934 տարւոյ. կազմեց՝ Յ. Պ. Գ. .:  
Բ. տարի: Գահիրէ: Գինն՝ 3 Ե. Գ. .:

Սմիլնով Ալ., Երկնային քարի յետևից.  
Թարգմ. Բենիկ Եղիազարեան: Երևան,  
Պետհրատ, 1933: 12<sup>0</sup>, էջ 48: Գինն՝  
50 կոպ.:

Սոկոլով Պրոֆ. Ն. Ս., Յանքաշրջանառու-  
թիւնը և նրա նշանակութիւնը: Երևան,  
Գիւղհրատ, 1934: 8<sup>0</sup>, էջ 40: Գինն՝  
50 կոպ.:

Ստալին Ի., Հաշուետու զեկուցում: Երևան  
1934: 8<sup>0</sup>, էջ 100: Գինն՝ 60 կոպ.:

Տնտեսեան Ե. Մ., Տարերք Երաժշտութեան:  
Կ. Պոլիս 1933: 8<sup>0</sup>, էջ 50: Գինն՝ 50 ղրշ.:

— — Նկարագիր Երգոց Հայաստանեայց Ս.  
Եկեղեցւոյ և յաւելուած բովանդակու-  
թիւն Երգոց ըստ ութն ձայնից: Բ. տպ. .:  
Կ. Պոլիս 1933: 8<sup>0</sup>, էջ 148 + 10: Գինն՝  
75 ղրուշ.:

Տվէն Մարկ., Հէկրէրի Ֆիննի արկածները:  
Երևան, Պետհրատ, 1934: 8<sup>0</sup>, էջ 306:  
Գինն՝ 3 ու.:

Վերստովսկի Վ. Ն., Քիմիա. միջնակարգ  
դպրոցի դասադիրք: Գ. մաս: Երևան,  
Պետհրատ, 1934: 8<sup>0</sup>, էջ 160: Գինն՝ 2 ու.:

Վր. Կոմկուսի կենտկոմի ազխամասրաթին  
թեկնածուական դպրոցներին ծրագիր. գիւ-  
ղի համար: Թիֆլիզ 1933: 8<sup>0</sup>, էջ 56:  
— — (նոյն). քաղաքի համար: Թիֆլիս 1933:  
8<sup>0</sup>, էջ 45:

Յուլյակ Պետհրատի կենտրոնական պահես-  
տում գտնուող զրբերի: Երևան, Պետ-  
հրատ, 1934: 8<sup>0</sup>, էջ 10:

Քալանթարեան Պրոֆ. Պ., Բամբակենու պա-  
րարտացումը: Երևան, Գիւղհրատ, 1934:  
8<sup>0</sup>, էջ 16: Գինն՝ 25 կոպ.:

— — Բերատուութեան բարձրացումը և հո-  
ղի մշակութիւնը: Երևան, Գիւղհրատ,  
1934: 8<sup>0</sup>, էջ 16: Գինն՝ 26 կոպ.:

Քալանթար Պրոֆ. Ա., Կաթնատու կովերի  
կերակրումը: Երևան, Պետհրատ, 1934:  
8<sup>0</sup>, էջ 66: Գինն՝ 1.50 ու.:

Քաղաքային շինարարութեան ուղիները: Լեն-  
քաղխորհրդի հրատարակութիւն, 1933:  
8<sup>0</sup>, էջ 64:

Քերբալէր Լիլի, Միայնակ կանայք: Երևան,  
Պետհրատ, 1933: 8<sup>0</sup>, էջ 110: Գինն՝ 60 կ.:

Օրացոյց 1934: Երուսաղէմ 1933: 12<sup>0</sup>, էջ 192:  
Գինն՝ 2 դահ.:

Օրացոյց, Ս. էջմիածին, 1934, էջ 284: Գինն՝ 3 ու.:

Ֆալէյէվ Ա., Զախմախում, Թարգմ. Ս. Բա-  
րեան: Երևան, Պետհրատ, 1933: 8<sup>0</sup>, էջ  
268: Գինն՝ 3.50 ու.:

Ֆալէյէվ Գ. Ի., Ֆիզիկայի դասընթացք. դա-  
սադիրք միջնակարգ դպրոցներին համար:  
Գ. մաս. մոլեկուլային ֆիզիկա, ջերմու-  
թիւն: Երևան, Պետհրատ, 1934: 8<sup>0</sup>, էջ  
158: Գինն՝ 1.80 ու.:

Ֆիցեր Ի., Կոլլարը, նրա դերը և աշխա-  
տանքը պիոներական կոլեկտիվում: Երե-  
ւան, Պետհրատ, 1934: 4<sup>0</sup>, էջ 48: Գինն՝  
30 կոպ.:

Le bon J., Discours d'Atticus de Constanti-  
nople „sur la sainte Mère de Dieu“. Extr.  
de Le Muséon, 1933, t. XLVI, p. 167—198.

— — Fragment arménien du Commentaire  
sur l'Épître aux Hebreux de saint Cyrille  
d'Alexandre. Extr. de Le Muséon, 1933,  
t. XLVI, p. 237—246.

Lettre de S. S. Pie XI. à sa Béatitude Mgr.  
Avédis Pierre XIV. Arpiarian, Patriarche  
arménien catholique de Cilicie, à l'occa-  
sion de ses nocés d'or sacerdotales  
1884—1934. Beyrouth 1934. 8<sup>0</sup>, p. 8.

Lyonnét Stanislas S. J., La version ar-  
ménienne des Evangiles et son modèle  
grec. L'Évangile selon Saint Matthieu.  
Extr. de la „Revue Biblique“, Janvier  
1934, p. 20.

სიო-ბაძე გ., კანტო-ლოთის ბუნებრივი ხეობა  
= Der Paläolithiker in der Höhle Dewiss-  
Chwili von Georg Nioradze. Tiflis, 1933,  
8<sup>0</sup>, էջ IV, 109 (Travaux du Musée de  
Géorgie, VI.).